

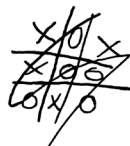


CŪKKĀRPAS BIBLIOTĒKA

Lasītājs:	Nodot:
R. Vīzlijs <i>smird</i>	kavēts 08 JAN
n lēnins	18 FEB
S. Boumza <i>ruļļi</i>	04 MAR
H. Grendzera	14 MAR
Padma Pātīla	24 MAR
E. Makmilana	29 MAR
M. Bulstrouda	13 APR
H. Grendzera	02 MAIJS
D. Malcejs	05 MAIJS

BRĪDINĀJUMS! Ja saplēsisiet, saplošisiet, sadīrāsiet, saņūrcisiet, saburzīsiet, sabojāsiet, izķēmosiet, sasmērēsiet, notraipīsiet, nomētāsiet, nosviedīsiet šo grāmatu vai jebkādā citā veidā tai kaitēsiet, nodarīsiet pāri vai neizrādīsiet tai piedienīgu cieņu, es gādāšu, lai sekas būtu tik briesmīgas, cik vien būs manos spēkos sagādāt.

Irma Pinsa, Cūkkārpas bibliotekāre



Ja kādreiz esi gudrojis,
no kurienes radies zelta zibsnis,
kā tapa āmurgalvas
un kāpēc uz Klingtonas
“Klaidoņu” formastērpa
ir attēlots gaļas cirvis,
tev jāizlasa
KAIAMBOLS
LAIKU LOKOS.

No šīs grāmatas pārdošanas
gūtie ienākumi tiks izmantoti,
lai glābtu bērnus visā pasaulē
un uzlabotu viņu dzīvi.
Šis darbs ir vēl svarīgāks
un satriecošāks nekā
Roderika Drukmaņa panākumi
1921. gadā, notverot zelta zibsnī
trīsarpus sekundes
pēc mača sākuma.

Baltuss Dumidors

ATSAUKSMES PAR GRĀMATU

KALAMBOLS LAIKU LOKOS

“Kenilvērtiņš Kumšķis ar rūpīgu izpētes darbu ir uzracis veselu dārgumu lādi ar līdz šim nezināmiem faktiem par magu sportu. Aizraujoša lasāmviela!”

– Bazilda Prātvēdere, *Burvestību vēstures* autore



“Kumšķis ir sarakstījis visnotaļ saistošu grāmatu; kalambola cienītājiem tā noteikti šķitīs gan izglītojoša, gan izklaidējoša.”

– Žurnāla *Kuru slotaskātu?* galvenais redaktors



“Visaptverošs apskats par kalambola izcelsmi un vēsturi. Ļoti iesaku izlasīt.”

– Bruts Skrimžūrs, *Triecēju Bībeles* autors

“Kumšķa kunga sniegums ir daudzsološs. Turpinot tādā pašā garā, var gadīties, ka kādudien viņš pat fotografēsies kopā ar mani!”

– Zeltiņš Sirdsāķis, *Maģija un es* autors



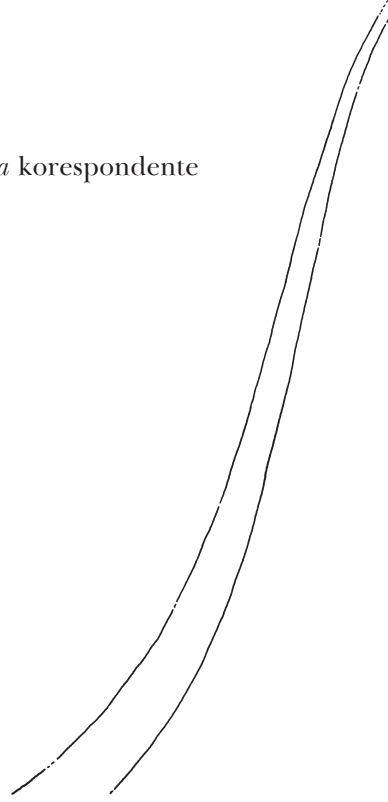
“Esmu gatavs derēt uz jebko, ka šai grāmatai būs lieli panākumi. Nu, aiziet, saderam!”

– Ludviķis Maišelnieks,
Anglijas izlases un Lipburnas “Lapseņu” triecējs



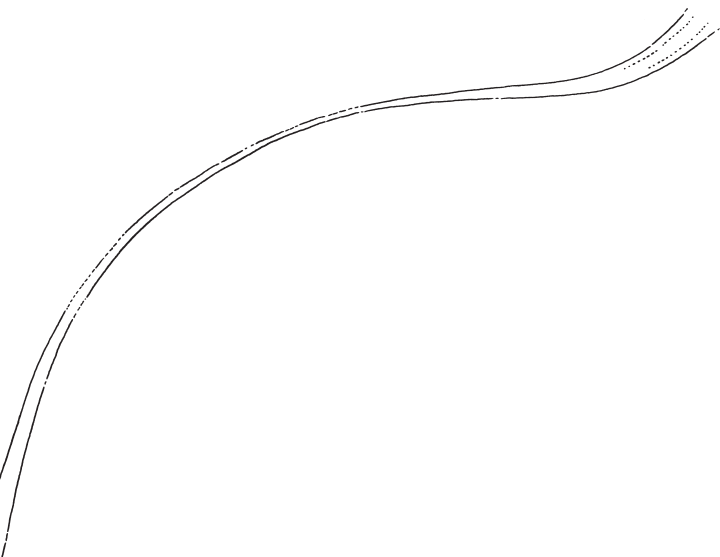
“Esmu lasījusi arī sliktākas.”

– Rita Knisle, *Dienas Pareģa* korespondente



KALAMBOLS

LAIKU LOKOS



SĒRIJA PAR HARIJU POTERU

Lasīšanas secībā:

- “Harijs Poters un Filozofu akmens”
- “Harijs Poters un Noslēpumu kambaris”
- “Harijs Poters un Azkabanas gūsteknis”
- “Harijs Poters un Uguns biķeris”
- “Harijs Poters un Fēniksa ordenis”
- “Harijs Poters un Jauktasiņu princis”
- “Harijs Poters un Nāves dāvesti”

Pieejamas arī latīņu valodā:

- “Harijs Poters un Filozofu akmens”
- “Harijs Poters un Noslēpumu kambaris”

Pieejamas arī velsiešu, sengrieķu un īru valodā:

- “Harijs Poters un Filozofu akmens”

ILUSTRĒTIE IZDEVUMI

Ilustrējis Džims Kejs

- “Harijs Poters un Filozofu akmens”
- “Harijs Poters un Noslēpumu kambaris”

CITI SAISTĪTI DARBI

“Fantastiskās būtnes – un kur tās meklēt”

“Kalambols laiku lokos”

(Izdoti labdarības organizāciju

Comic Relief un Lumos atbalstam)

“Dziesminieka Ķestera pasakas”

(Izdots labdarības organizācijas Lumos atbalstam)

Trīs saistītie darbi ir pieejami arī kopīgā izdevumā:

“Cūkkārpas bibliotēka”

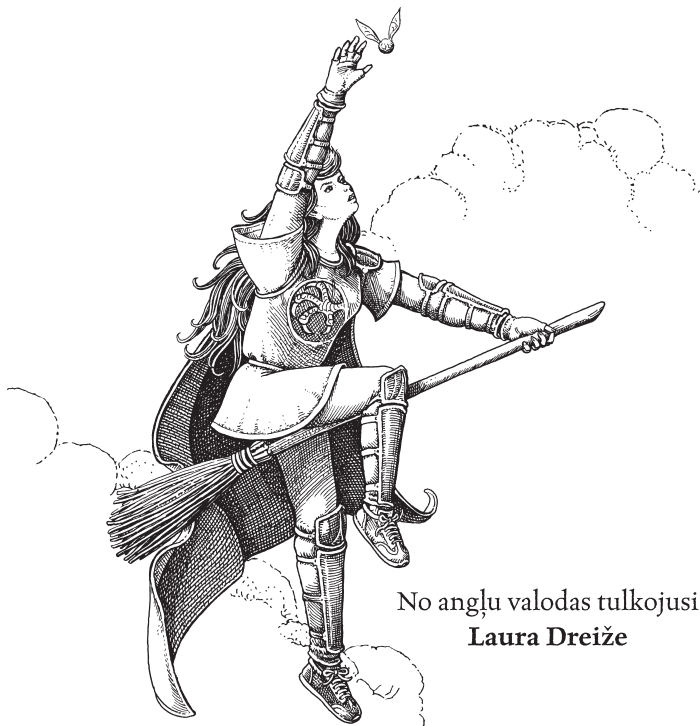
(Izdota labdarības organizāciju

Comic Relief un Lumos atbalstam)

DŽ. K. ROULINGA

KALAMBOLS

LAIKU LOKOS



No angļu valodas tulkojusi
Laura Dreīže



ZVAIGZNE ABC

821.111-93

Ro 820

J. K. Rowling
QUIDDITCH THROUGH THE AGES

Text copyright © J. K. Rowling 2001

Cover illustrations by Jonny Duddle copyright © Bloomsbury Publishing Plc 2017

Interior illustrations by Tomislav Tomic copyright © Bloomsbury Publishing Plc
2017

The moral rights of the author and illustrators have been asserted

Harry Potter characters, names and related indicia are
trademarks of and © Warner Bros. Entertainment Inc.

All rights reserved

Dž. K. Roulinga
KALAMBOLS LAIKU LOKOS

Apgāda vadītāja *Vija Kilbloka*
Projekta vadītāja un redaktore *Bārbala Simsons*
Korektores *Elīna Vēja, Justīne Dižpētere*
Mākslinieciskā redaktore *Inguna Kļava Švanka*
Vāka dizainu adaptēja *Ilze Isaka*

Apgāds Zvaigzne ABC, SIA, K. Valdemāra ielā 6,
Rīgā, LV-1010. Red. nr. L-4047.
Jelgavas tipogrāfija

Šis ir ar autortiesībām aizsargāts darbs. Darba reproducēšana vai jebkāda cita
neatļauta izmantošana ir autortiesību pārkāpums. Par autortiesību pārkāpšanu
ir paredzēta atbildība Krimināllikuma 148. pantā.

© Tulkojums latviešu valodā, Laura Dreize, 2020

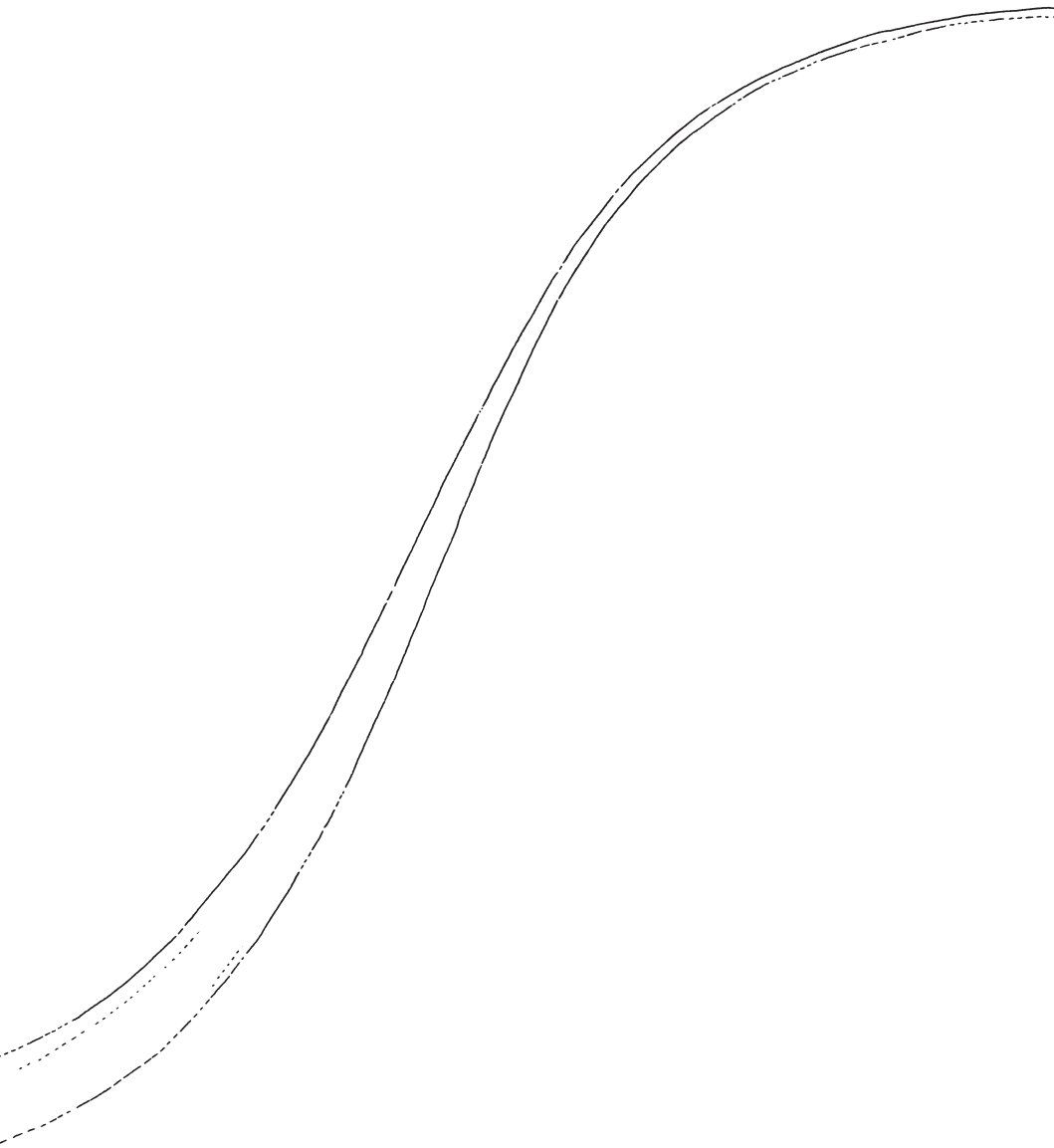
© Literārā apdare, izdevums latviešu valodā, mākslinieciskais noformējums,

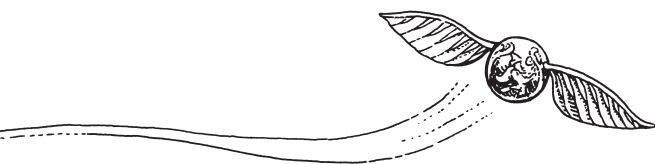
Apgāds Zvaigzne ABC, 2020

ISBN 978-9934-0-8952-7



*Paldies Dž. K. Roulingai
par šīs grāmatas radīšanu un dāsnu honorāra
ziedošanu labdarības organizācijām
Comic Relief un Lumos.*





SATURS

Baltusa Dumidora priekšvārds	1
1. Lidojošā slotaskāta attīstība	7
2. Senās slotu spēles	13
3. Spēle no Klambumpurva	21
4. Zelta zibšņa dzimšana	29
5. Pretvientiešu pasākumi	39
6. Izmaiņas kalambolā kopš 14. gadsimta	45
<i>Laukums</i>	47
<i>Bumbas</i>	52
<i>Spētētāji</i>	56
<i>Noteikumi</i>	61
<i>Tiesneši</i>	68
7. Britānijas un Īrijas kalambola komandas	71
8. Kalambola izplatība pasaulē	89
9. Sacīkšu slotaskātu attīstība	109
10. Kalambols mūsdienās	119
Par autoru	129

